

**Conseil de sécurité**

Distr. générale  
16 octobre 2002  
Français  
Original: anglais

---

**Lettre datée du 27 septembre 2002, adressée  
au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent  
adjoint des États-Unis d'Amérique  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

À l'issue de consultations sur la situation en Guinée-Bissau et à la demande de membres du Conseil, l'Ambassadeur Negroponte a adressé au Directeur exécutif de la Banque mondiale une lettre, datée du 7 août 2002, concernant la situation économique et sociale critique qui sévit dans ce pays. Le 23 août, le Directeur exécutif de la Banque a envoyé une réponse qui a malencontreusement été transmise avec retard et n'est parvenue que récemment à la Mission des États-Unis.

En vous présentant mes sincères excuses pour ce retard, je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer aux membres du Conseil le texte ci-joint de la lettre de la Banque mondiale comme document du Conseil.

(Signé) James B. Cunningham



**Annexe de la lettre datée du 27 septembre 2002, adressée  
au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent  
adjoint des États-Unis d'Amérique  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Je vous remercie de votre lettre du 7 août 2002 concernant la situation économique et sociale critique qui sévit en Guinée-Bissau. Je me réjouis de noter que le Groupe de travail du Conseil de sécurité a porté les problèmes de ce pays à l'attention du Conseil et j'espère que l'Organisation des Nations Unies poursuivra ses efforts appréciables pour venir en aide à la Guinée-Bissau.

La Banque participe étroitement à l'entreprise de redressement économique lancée par la Guinée-Bissau depuis la fin de la guerre civile. L'assistance qu'elle apporte actuellement se manifeste par un projet de santé nationale, un projet d'éducation de base, une opération de développement du secteur privé et un appui aux efforts de démobilisation militaire du pays. Nous collaborons aussi avec le Gouvernement et la société civile à la préparation d'une campagne nationale contre le VIH/sida. Nous espérons que ces activités, menées en collaboration avec le Programme des Nations Unies pour le développement et d'autres partenaires, contribueront à la consolidation de la paix, condition indispensable du redressement économique et social du pays.

Nos collaborateurs ont pris note de vos préoccupations concernant la situation macroéconomique, que nous suivons de très près depuis quelque temps déjà, en concertation avec le Fonds monétaire international. Je puis vous assurer, à vous-même et aux autres membres du Conseil, que nous faisons tout notre possible pour aider le Gouvernement bissau-guinéen à rétablir la stabilité macroéconomique tout en respectant les priorités fondamentales du pays, à savoir la paix et la stabilité. J'ai demandé à nos collaborateurs qui s'occupent des questions touchant la Guinée-Bissau de tenir compte tout particulièrement des préoccupations que vous avez exprimées et de me tenir au courant de l'évolution de la situation dans le pays.

(Signé) James D. Wolfensohn

---